# Montage- und Bedienungsanleitung



# Filtersteuerung mit eingebauter Niveauregelung und mit LAN-Anschluss

Art. Nr.: 310.000.0565

Image: state state

# **Technische Daten**

Abmessungen:		325mm x 281mm x 168mm
Betriebsspannung:		400V/50Hz
Leistungsaufnahme der Steuerung:		ca. 5VA (modusabhängig)
Schaltleistung:	Pumpe:	max. 8A / 3,0 kW (AC3)
	Heizung:	max. 3A / 0,4 kW (AC3)
	Dosiertechnik:	max. 3A / 0,4 kW (AC3)
	Zusatzausgang	: Max. 3A / 0,4 kW (AC3)
Schutzart:		IP 40
Niveau-Sensoren:		Sicherheitskleinspannung (SELV)
Umgebungstemper	atur:	0-40℃
Luftfeuchtigkeit:		0-95% nicht kondensierend

CE

# Inhaltsverzeichnis

Technische Daten	1
Inhaltsverzeichnis	2
Funktion	5
Installation	5
Elektrischer Anschluss	5
Kleinspannungsleitungen	6
Netzanschluss bei Verwendung einer 400V-Drehstrom-Pumpe	6
Netzanschluss bei Verwendung einer 230V-Wechselstrom-Pumpe	6
Netzanschluss bei Verwendung einer 230V-Pumpe (mit Aktivierung des elektronischen Motorschutzes)	7
Netzanschluss bei Verwendung einer Speck ECO-Touch Pumpe	7
Netzanschluss bei Verwendung einer Speck ECO-Touch-Pro Pumpe	7
Netzanschluss bei Verwendung einer Speck Badu-90-ECO-VS Pumpe	8
Netzanschluss bei Verwendung einer Speck Badu-90-ECO-Motion Pumpe	8
Netzanschluss bei Verwendung einer Zodiac FloPro VS Pumpe	8
Netzanschluss bei Verwendung einer Pentair IntelliFlo Pumpe	9
Netzanschluss bei Verwendung einer Pentair SuperFlo VS Pumpe	9
Anschluss der Heizung	9
Anschluss der EUROTRONIK-10 für das Rückspülen mit 6-Wege Ventil	9
Betrieb der PC-40 ohne EUROTRONIK-10	9
Anschluss der Stangenventile für Rückspülung	10
Anschluss von Unterwasserbeleuchtung, Flockungspumpe, Dosiertechnik	10
Anschluss eines Bodenablauf-Ventils (ECO-Ventil)	10
Anschluss einer Störmeldung	11
Anschluss eines Durchflusswächters	11
Anschluss eines Druckschalters	11
Anschluss eines Abdeckungs-Endschalters	11
Niveauregelung	.12
Schwimmbäder mit Überlaufrinne	12
Verwendung für Freibäder Funktionsbeschreibung der Niveauregelung für Auffangbehälter	12 12
Schwimmbäder mit Skimmer	13
Verwendung ohne Niveauregelung	13
Magnetventil für Wassernachspeisung	13
Temperaturfühler	. 14
Schwimmbad-Temperaturfühler	14
Solar-Temperaturfühler	14
Luft-Temperaturfühler	14

Sicherungen	
Bedienelemente auf der Frontplatte	15
LCD	15
LCD	15
LCD	15
Steuerung EIN/AUS	
Handbetrieb	
Störmeldung quittieren	
ECO EIN/AUS	
Kontrollleuchte Pumpe	16
Kontrollleuchte Heizung	
Kontrollleuchte Solarheizung	
Verstell-Tasten	
Temperatur wählen	
Uhrzeit einstellen	
Schaltuhr programmieren	
Schaltzeiten ändern	
Schaltzeiten loschen	
Konfigurationsmenü	
Filterpumpe	
Typ	
Motorschutz	
Anlaufzeit	
ECO Modus	
Schaltuhr	
Heizung	19
Betriebart	
Vorrang	
Nachlaufzeit	
Grenztemperatur	
Solarheizung	
Betriebsart	
Schaltabstand	
Einschaltdifferenz	
Ausschaltdifferenz	
Pumpenleistung	
Frostschutz	
Betriebsart	
Lufttemperatur	
Ruckspulung Betriebsart	21 
Schaltuhr	
Rückspülung abbrechen	

Startseite	27 27 27 27 27 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28 29 29 29 29 29 29 29 29 29 29 29 29 29
Startseite	27 27 27 27 27 27 28 28 28 28 28 28 28 29 29 29 29 29 29 29 29 29 29 29 29 29
Startseite	
Startseite Symbole in der Statusleiste Symbole in der Steuerleiste Benutzeranmeldung Systeminformationsseite Info-Seite Hauptmenü Schwimmbad-Einstellungen Heizungs-Einstellungen Solltemperatur Frostschutz-Funktion Einstellungen der Filteranlage Einstellungen für den Zusatzausgang Einstellungen für den ECO-Betrieb	
Startseite	
Startseite	
Startseite	
Startseite	
Startseite Symbole in der Statusleiste Symbole in der Steuerleiste Benutzeranmeldung Systeminformationsseite Info-Seite Hauptmenü	
Startseite Symbole in der Statusleiste Symbole in der Steuerleiste Benutzeranmeldung Systeminformationsseite Info-Seite	
Startseite Symbole in der Statusleiste Symbole in der Steuerleiste Benutzeranmeldung Systeminformationsseite	
Startseite Symbole in der Statusleiste Symbole in der Steuerleiste Benutzeranmeldung	
Startseite Symbole in der Statusleiste Symbole in der Steuerleiste	
Verwendung des osf-Kommunikationsservers	
Anschluss an das Internet	25
Sprachauswahl	
Sprache	
Solantemperatur	
Fühlerabgleich Wassertemperatur	
Service-PIN	
Device-ID Benutzer-PIN	
Netzwerk LAN	23 23
Taktdauer Verriegelung	
Taktzyklus	
Betriebsart	
	22
Schaltabstand	
Zeitbegrenzung Schaltabstand	//
Niveauregler Typ Zeitbegrenzung Schaltabstand Zusatzausgang	
Bodenablauf benutzen Niveauregler Typ Zeitbegrenzung Schaltabstand	
14-tägig spülen Bodenablauf benutzen Niveauregler Typ Zeitbegrenzung Schaltabstand	

# **Funktion**

Die DSI-Steuerung PC-40.net ermöglicht das zeitabhängige Ein- und Ausschalten einer Filterpumpe nach einem frei programmierbaren Tages- oder Wochenprogramm. Als Filterpumpe kann eine 400V Drehstrompumpe, eine 230V Wechselstrompumpe, oder eine drehzahlgeregelte Filterpumpe (siehe Anschlusspläne) verwendet werden. Eine Drehstrom-Filterpumpe wird durch einen dreiphasigen, elektronischen Motorschutz (Strombereich stufenlos einstellbar bis 8A) vor Überlastung geschützt.

Das Rückspülen kann mit einem 6-Wege-Ventil und montierter EUROTRONIK-10 oder mit Stangenventilen manuell, zeitabhängig oder druckabhängig durchgeführt werden.

Die integrierte Niveauregelung ist für Schwimmbecken mit Überlaufrinne (Auffangbehälter) und für Skimmerbecken geeignet.

Während der Laufzeit der Filterpumpe wird die Heizung des Schwimmbeckens durch die elektronische Temperaturregelung angesteuert. Während der Filterpausen wird die Heizung automatisch durch die interne Verriegelung abgeschaltet. Auf der Frontplatte kann die gewünschte Temperatur des Schwimmbadwassers gewählt, oder die Heizung ausgeschaltet werden. Für den Anschluss der Heizung stehen sowohl ein spannungsführender Kontakt (Klemme U2) als auch ein potentialfreier Kontakt (Klemmen 17+18) zur Verfügung. Für den Betrieb mit Solar-Absorbern, die direkt vom Schwimmbadwasser durchströmt werden, sind Anschlussklemmen für einen III-Solar-Stellantrieb vorhanden. Für andere Solarkollektoren ist dieses Steuergerät nicht vorgesehen. Die Absorbertemperatur darf am Temperaturfühler 80°C nicht überschreiten.

Anschlussklemmen für Niveausensoren erlauben eine komfortable, automatische Regelung des Wasserstandes im Schwimmbecken. Weitere Anschlussklemmen ermöglichen den Anschluss eines Durchflusswächters oder Druckschalters und eines Wicklungsschutzkontaktes. Die Filterpumpe wird dabei zusätzlich vor Schäden geschützt, die durch Betrieb der Filteranlage ohne Wasser entstehen könnten.

Weitere Klemmenanschlüsse ermöglichen den Anschluss von Zusatzgeräten, z.B. Unterwasserscheinwerfer und Dosiertechnik. Ein an Klemme U4 (Zusatzausgang) angeschlossener Verbraucher (230V/max. 3A) kann durch eine eigene Schaltuhr im Gerät beliebig ein- und ausgeschaltet werden. Die Klemme U3 (Dosiertechnik) führt nur während der Filterzeiten 230V, außerhalb der Filterzeiten ist sie spannungsfrei. Die Klemmen 15+16 (Dosiertechnik) sind potentialfrei und können somit individuell genutzt werden. Während der Filterzeiten ist dieser Relaiskontakt zwischen den Klemmen 15 und 16 geschlossen, außerhalb der Filterzeiten ist dieser Relaiskontakt geöffnet. Dieser Kontakt kann mit einer Spannung bis maximal 230V und einer Leistung bis maximal 400W ( $\cos \varphi$ =0,6) belastet werden.

Die Klemmen 19+20 sind potentialfrei und können für Störmeldung genutzt werden.

Die Anschlussklemmen für den Wicklungsschutzkontakt (WSK) ermöglichen den Anschluss eines Wicklungsschutzkontaktschalters, welcher in der Motorwicklung der Filterpumpe integriert ist. Wenn dieser Kontakt, z.B. bedingt durch übermäßige Erwärmung der Motorwicklung öffnet, wird die Filterpumpe und mit ihr automatisch die Heizung und Dosiertechnik ausgeschaltet. Sobald sich der Wicklungsschutzkontakt nach Abkühlung der Motorwicklung schließt, schalten sich die Aggregate selbständig wieder ein. Ein manuelles Rücksetzen ist nicht erforderlich. Die Anschlussklemmen für den Wicklungsschutzkontakt sind mit 230V belegt.

Der Motorschutz ist nur bei Verwendung von 400V/50Hz Filterpumpen, die an Klemmen U1/V1/W1 angeschlossen werden, verwendbar. Falls bei der Konfiguration eine drehzahlgeregelte Pumpe oder eine 230V-Pumpe gewählt wird, ist der Motorschutz nicht aktiv.

# Installation

Das Schwimmbad ist derart zu konstruieren, dass ein eventueller technischer Defekt, ein Stromausfall oder eine defekte Steuerung keinen Folgeschaden hervorrufen kann.

# **Elektrischer Anschluss**

Das Steuergerät ist seiner Schutzart entsprechend vor Feuchtigkeit geschützt anzubringen. Die Umgebungstemperatur darf zwischen 0°C und + 40°C liegen un d sollte möglichst konstant sein. Die rel. Feuchte am Einbauort darf 95% nicht überschreiten, es darf keine Kondensation auftreten. Direkte Wärme- oder Sonneneinstrahlung auf das Gerät sind zu vermeiden. Die Stromversorgung des Gerätes muss über einen allpoligen Hauptschalter mit einer Kontaktöffnungsweite von mindestens 3mm und einen Fehlerstrom-Schutzschalter mit  $I_{FN} \leq 30$ mA erfolgen. Bei Verwendung von Frequenzumformern und Pumpen mit Drehzahlregelung sind die dafür vorgeschriebenen Fehlerstrom-Schutzschalter zu verwenden und die entsprechenden Vorschriften zu beachten. Vor Öffnen des Gehäuses ist das Gerät unbedingt spannungsfrei zu schalten. Der elektrische Anschluss sowie Abgleich- und Servicearbeiten dürfen nur von einem zugelassenen Elektrofachmann durchgeführt werden! Die beiliegenden Anschlusspläne und die jeweils gültigen Sicherheitsbestimmungen sind zu beachten.

Die Schaltausgänge der PC-40 sind nicht für die Spannungsversorgung von Frequenzumformern vorgesehen. Bitte beachten Sie die entsprechenden Anschlusspläne in dieser Bedienungsanleitung.

#### Kleinspannungsleitungen

Kleinspannungsleitungen dürfen nicht gemeinsam mit Drehstrom- oder Wechselstromleitungen in einem Kabelkanal verlegt werden. Die Verlegung von Kleinspannungsleitungen in der Nähe von Drehstrom- oder Wechselstromleitungen ist generell zu vermeiden.

#### Netzanschluss bei Verwendung einer 400V-Drehstrom-Pumpe



Die werksseitig eingefügte Brücke zwischen den beiden Klemmen WSK muss bei Anschluss einer Pumpe mit Wicklungsschutzkontakt entfernt werden. Falls die Pumpe keinen Wicklungsschutzkontakt hat, muss sie eingeschraubt bleiben. Diese Klemmen führen Netzspannung!

Im Konfigurationsmenü muss für die Filterpumpe die Option Filterpumpe - Typ: Drehstrompumpe gewählt werden.

Die Pumpe wird durch den elektronischen Motorschutz überwacht. Der Auslösestrom des Motorschutzes muss dazu auf den Nennstrom der Pumpe (sh. Typenschild) eingestellt werden.

#### Netzanschluss bei Verwendung einer 230V-Wechselstrom-Pumpe



Die werksseitig eingefügte Brücke zwischen den beiden Klemmen WSK muss bei Anschluss einer Pumpe mit Wicklungsschutzkontakt entfernt werden. Falls die Pumpe keinen Wicklungsschutzkontakt hat, muss sie eingeschraubt bleiben. Diese Klemmen führen Netzspannung!

Im Konfigurationsmenü muss für die Filterpumpe die Option Filterpumpe - Typ: Wechselstrompumpe gewählt werden.

Die Pumpe wird in dieser Betriebsart nicht durch den elektronischen Motorschutz überwacht.

# Netzanschluss bei Verwendung einer 230V-Pumpe (mit Aktivierung des elektronischen Motorschutzes)



Falls eine 230V-Pumpe durch den elektronischen Motorschutz überwacht werden soll, muss für die Filterpumpe die Option Filterpumpe - Typ: Drehstrompumpe gewählt werden. Der Auslösestrom des Motorschutzes muss auf den Nennstrom der Pumpe (sh. Typenschild) eingestellt werden. Damit der elektronische Motorschutz korrekt arbeitet, muss der Motorstrom über alle 3 Schaltkontakte der Filtersteuerung geführt werden (Klemmen L2 und L3 sowie U1 und V1 überbrücken, Pumpe an W1 anschließen).

Die werksseitig eingefügte Brücke zwischen den beiden Klemmen WSK muss bei Anschluss einer Pumpe mit Wicklungsschutzkontakt entfernt werden. Falls die Pumpe keinen Wicklungsschutzkontakt hat, muss sie eingeschraubt bleiben. Diese Klemmen führen Netzspannung!

#### Netzanschluss bei Verwendung einer Speck ECO-Touch Pumpe



Eine Speck ECO-Touch Pumpe kann direkt an die PC-40 angeschlossen werden. Die Drehzahlsteuerung wird an die Klemmen 6-11 angeschlossen.

Zwischen den beiden Klemmen WSK (Wicklungsschutzkontakt) muss eine Brücke eingelegt sein.

Im Konfigurationsmenü muss für die Filterpumpe die Option Filterpumpe - Typ: geregelte Pumpe gewählt werden.

Die Bedienungsanleitung der Pumpe ist unbedingt zu beachten!

#### Netzanschluss bei Verwendung einer Speck ECO-Touch-Pro Pumpe



Eine Speck ECO-Touch-Pro Pumpe kann direkt an die PC-40 angeschlossen werden. Die Drehzahlsteuerung wird an die Klemmen 6-11 angeschlossen.

Zwischen den beiden Klemmen WSK (Wicklungsschutzkontakt) muss eine Brücke eingelegt sein.

Im Konfigurationsmenü muss für die Filterpumpe die Option Filterpumpe - Typ: geregelte Pumpe gewählt werden.

Die Bedienungsanleitung der Pumpe ist unbedingt zu beachten!

#### Netzanschluss bei Verwendung einer Speck Badu-90-ECO-VS Pumpe



Eine Speck Badu-90-ECO-VS Pumpe kann direkt an die PC-40 angeschlossen werden. Die Drehzahlsteuerung wird an die Klemmen 6-14 angeschlossen.

Die Spannungsversorgung für die Pumpe muss separat aus dem Stromnetz erfolgen und kann nicht von der PC-40 bereitgestellt werden.

Zwischen den beiden Klemmen WSK (Wicklungsschutzkontakt) muss eine Brücke eingelegt sein.

Im Konfigurationsmenü muss für die Filterpumpe die Option Filterpumpe - Typ: geregelte Pumpe gewählt werden.

Die Bedienungsanleitung der Pumpe ist unbedingt zu beachten!

Im Setup-Menü an der Pumpe müssen die Digitaleingänge auf "dl" eingestellt werden.

#### Netzanschluss bei Verwendung einer Speck Badu-90-ECO-Motion Pumpe



Eine Speck Badu-90-ECO-Motion Pumpe kann direkt an die PC-40 angeschlossen werden. Die Drehzahlsteuerung wird an die Klemmen 6-13 angeschlossen.

Die Spannungsversorgung für die Pumpe muss separat aus dem Stromnetz erfolgen und kann nicht von der PC-40 bereitgestellt werden.

Zwischen den beiden Klemmen WSK (Wicklungsschutzkontakt) muss eine Brücke eingelegt sein.

Im Konfigurationsmenü muss für die Filterpumpe die Option Filterpumpe - Typ: geregelte Pumpe gewählt werden.

Die Bedienungsanleitung der Pumpe ist unbedingt zu beachten!

Im Setup-Menü an der Pumpe muss die externe Ansteuerung für "Festdrehzahlen digital" mit der Signalart "Dauersignal" aktiviert werden. Für die Drehzahlen N1, N2 und N3 müssen die gewünschten Drehzahlen für ECO-Betrieb, Normalbetrieb und Rückspülung eingestellt werden.

#### Netzanschluss bei Verwendung einer Zodiac FloPro VS Pumpe



Eine Zodiac FloPro VS Pumpe kann direkt an die PC-40 angeschlossen werden. Die Drehzahlsteuerung wird an die Klemmen 6-13 angeschlossen.

Die Spannungsversorgung für die Pumpe muss separat aus dem Stromnetz erfolgen und kann nicht von der PC-40 bereitgestellt werden.

Zwischen den beiden Klemmen WSK (Wicklungsschutzkontakt) muss eine Brücke eingelegt sein.

Im Konfigurationsmenü muss für die Filterpumpe die Option Filterpumpe - Typ: geregelte Pumpe gewählt werden.

Die Bedienungsanleitung der Pumpe ist unbedingt zu beachten!

In der Pumpe wird die Drehzahlregelung an den dafür vorgesehenen Klemmen auf der Rückseite der Benutzerschnittstelle angeschlossen. Den Drehzahlstufen 1 bis 3 müssen die gewünschten Drehzahlen für ECO-Betrieb (Stufe 1), Normalbetrieb (Stufe 2) und Rückspülbetrieb (Stufe 3) zugewiesen werden.

#### Netzanschluss bei Verwendung einer Pentair IntelliFlo Pumpe



Eine IntelliFlo Pumpe kann mit Hilfe der Pentair Intellicom-Steuerung von der PC-40 angesteuert werden.

Die Spannungsversorgung für die Pumpe muss separat aus dem Stromnetz erfolgen und kann nicht von der PC-40 bereitgestellt werden.

Zwischen den beiden Klemmen WSK (Wicklungsschutzkontakt) muss eine Brücke eingelegt sein.

Im Konfigurationsmenü muss für die Filterpumpe die Option Filterpumpe - Typ: geregelte Pumpe gewählt werden.

Die Bedienungsanleitung der Pumpe ist unbedingt zu beachten!

#### Netzanschluss bei Verwendung einer Pentair SuperFlo VS Pumpe



Eine SuperFlo VS Pumpe kann von der PC-40 angesteuert werden.

Die Spannungsversorgung für die Pumpe muss separat aus dem Stromnetz erfolgen und kann nicht von der PC-40 bereitgestellt werden.

Zwischen den beiden Klemmen WSK (Wicklungsschutzkontakt) muss eine Brücke eingelegt sein.

Im Konfigurationsmenü muss für die Filterpumpe die Option Filterpumpe - Typ: geregelte Pumpe gewählt werden.

Die Bedienungsanleitung der Pumpe ist unbedingt zu beachten!



#### Anschluss der Heizung

Die Schwimmbadheizung kann an der Klemme U2 angeschlossen werden. Dieser Ausgang liefert 230V und kann bis max. 3A belastet werden.

Zusätzlich steht ein potentialfreier Kontakt an den Klemmen 17+18 (z.B. für die Kesselsteuerung) zur Verfügung.

Für den Betrieb der Solar-Heizung kann an den Klemmen U5 und U6 ein Solar-Stellantrieb 230V angeschlossen werden. Bei Solar-Betrieb führt die Klemme U6 Netzspannung und Klemme U5 ist spannungsfrei. Wenn die Solar-Heizung nicht angesteuert wird ist Klemme U6 spannungsfrei und Klemme U5 führt Netzspannung.

#### Anschluss der EUROTRONIK-10 für das Rückspülen mit 6-Wege Ventil



Für den Anschluss der EUROTRONIK-10 ist eine 4-adrige Verbindung erforderlich. Bei dem Anschluss dürfen die Adern nicht vertauscht werden. Die EUROTRONIK-10 benötigt zusätzlich eine separate Spannungsversorgung.

#### Betrieb der PC-40 ohne EUROTRONIK-10

Falls die PC-40 ohne EUROTRONIK-10 betrieben werden soll, sind die Anschlussklemmen 3 und 5 miteinander zu verbinden (brücken). Die Verbindungsleitung wird vorher abgeklemmt.

#### Anschluss der Stangenventile für Rückspülung

An die Klemmen U10 und N kann ein 230V Stangenventil für Rückspülen angeschlossen werden.

An die Klemmen U11 und N kann ein 230V Stangenventil für Klarspülen angeschlossen werden.

Beide Ventile werden durch die interne Rückspülsteuerung gesteuert.

Heizung und Dosiertechnik sind während des Rück- und Klarspülvorgangs gesperrt.

#### Anschluss von Unterwasserbeleuchtung, Flockungspumpe, Dosiertechnik



An Klemme U4 kann ein 230V-Zusatzgerät (z.B. Unterwasser-Scheinwerfer) angeschlossen werden, das mit einer eigenen Schaltuhr in der Steuerung beliebig ein- und ausgeschaltet werden kann. Da dieser Ausgang konfigurierbar ist, kann er auch zur Steuerung einer Flockungspumpe verwendet werden.

An Klemme U3 kann ein zusätzliches 230V-Gerät (z.B. Dosiertechnik) angeschlossen werden, das im Filterbetrieb zusammen mit der Filterpumpe eingeschaltet wird.

Zwischen den Klemmen 15 und 16 liegt im Steuergerät ein potentialfreier Relaiskontakt. Dieser kann zur Ansteuerung zusätzlicher Dosiertechnik verwendet werden (er ist während des Filterbetriebes geschlossen).

Dieser Kontakt kann mit max. 230V/4A belastet werden.



#### Anschluss eines Bodenablauf-Ventils (ECO-Ventil)

An die Klemmen U7 und U8 kann ein Bodenablauf-Ventil (ECO-Ventil) oder ein Ventil zur seitlichen Wasserentnahme angeschlossen werden. Ein 2-Wege-Ventil wird an die Klemme U7 und N angeschlossen. Bei einem 3-Wege-Ventil wird die Klemme U7 für *"AUF"* und die Klemme U8 für *"ZU"* verwendet. Dieser Kontakt kann mit max. 230V/1A belastet werden.

Bei ECO-Betrieb wird dieses Ventil bei Schwimmbädern mit Überlaufrinne geöffnet, um Verdunstungsverluste zu minimieren.

Falls dieses Ventil auch bei der Rückspülung geöffnet werden soll, muss im Konfigurationsmenü die Option Rückspülung – Bodenablauf: Rückspülung mit Bodenablauf gewählt werden.



#### Anschluss einer Störmeldung



An die potentialfreien Klemmen 19 und 20 kann eine externe Störmeldung angeschlossen werden. Dieser Kontakt kann mit max. 230V/4A belastet werden.

# POOLcontrol-40.net

#### Anschluss eines Durchflusswächters

Statt der werksseitig zwischen den Klemmen 21 und 22 eingefügten Brücke kann ein Durchflusswächter oder ein Druckwächter angeschlossen werden, um die Pumpe zusätzlich vor Trockenlauf zu schützen. Sein Kontakt muss im Filterbetrieb spätestens 10 Sekunden (Werkseinstellung, Einstellbereich 5-60 sek.) nach Anlaufen der Filterpumpe geschlossen sein, sonst wird die Filterpumpe ausgeschaltet und die Störmeldelampe leuchtet auf. Im Rückspülbetrieb wird dieser Kontakt nicht abgefragt.

Die Klemmen führen Sicherheitskleinspannung.



#### **Anschluss eines Druckschalters**

An die Klemmen 23 und 24 kann ein Druckschalter angeschlossen werden, der in der Druckleitung oder im Manometeranschluss des Zentralventils installiert wird. Wenn der potentialfreie Kontakt des Druckschalters mindestens 10 Sekunden geschlossen ist, startet der Rückspülvorgang.

Die Klemmen führen Sicherheitskleinspannung.



#### **Anschluss eines Abdeckungs-Endschalters**

An die Klemmen 25 und 26 kann ein Endschalter der Schwimmbadabdeckung angeschlossen werden, der bei geschlossener Abdeckung automatisch den ECO-Betrieb startet. Die Klemmen führen Sicherheitskleinspannung.

# Niveauregelung

Die integrierte Niveauregelung ist sowohl für Schwimmbäder mit Überlaufrinne, als auch für Skimmerbecken geeignet. Bei der Inbetriebnahme der Steuerung muss gewählt werden, welche Variante zum Einsatz kommt. Dazu muss im Konfigurationsmenü entweder die Option Niveauregler – Typ: Sammelbehälter oder Niveauregler – Typ: Skimmerbecken gewählt werden.



Niveauelektroden

#### Schwimmbäder mit Überlaufrinne

Als Sensoren sind **Isi** Tauchelektroden zu verwenden.

Die Zugfestigkeit der Leitung ist ausreichend, um die Elektroden mittels dieser Spezialleitung in den Überlaufsammelbehälter zu hängen, wobei die einzelnen Elektroden sich durchaus gegenseitig berühren dürfen. Die Befestigung erfolgt oberhalb des Behälters mit der

Die Spezialleitungen werden in einer bauseits zu installierenden Abzweigdose zusammengeführt. Von dieser Abzweigdose wird eine Leitung (z. B. NYM-0 5x1,5 mm<sup>2</sup>) bis zum Steuergerät verlegt. Die Leitungslänge darf 30m nicht überschreiten. Die Leitung darf nicht zusammen mit Netzleitungen verlegt werden.

Die Elektroden werden mit Sicherheitskleinspannung (SELV) betrieben.

Beim Anschluss der Tauchelektroden ist besonders darauf zu achten, dass die Reihenfolge nicht verwechselt wird, denn Verwechslungen der Elektroden führen unweigerlich zu Fehlfunktionen der Anlage.

#### Verwendung für Freibäder

Je nach Konzeption der Schwimmbadanlage kann es in Freibädern vorkommen, dass Regenwasser den Wasserspiegel anhebt und dann die Funktion "Zwangseinschaltung" aktiviert. Falls dieses Betriebsverhalten nicht gewünscht ist, kann die Elektrode "Zwangseinschaltung EIN" (Klemme 39) abgeklemmt werden. Alle anderen Tauchelektroden sind für die Funktion der Steuerung erforderlich und können nicht entfallen, bzw. dürfen nicht überbrückt werden.



Im Normalbetrieb pendelt der Wasserstand zwischen den Elektroden "*Magnetventil ZU*" u. "*Magnetventil AUF*"

Die Höhenunterschiede sind von den individuellen Gegebenheiten abhängig. Um ausreichende Schaltabstände zu erreichen, sind min. 5 cm sicherzustellen.

#### Funktionsbeschreibung der Niveauregelung für Auffangbehälter

Die Niveauregelung für Auffangbehälter hat folgende Funktionen:

a. Regelung des Wasserstandes.

Wenn durch Wasserverlust in Schwimmbad, z.B. durch Verdunstung oder Rückspülung, der Wasserspiegel bis unterhalb der Tauchelektrode "Magnetventil AUF" (Klemme 37) absinkt, öffnet das Magnetventil (Klemme U9) und das einströmende Frischwasser führt zu einer Anhebung des Wasserspiegels. Sobald der steigende Wasserspiegel die Position der Tauchelektrode "Magnetventil ZU" (Klemme 38) erreicht und die betreffende Elektrode berührt, schließt das Magnetventil den Frischwasserzulauf.

b. Trockenlaufschutz der Filterpumpe.

Wenn durch Wasserverlust im Auffangbehälter, z.B. durch Rückspülung, der Wasserstand bis unterhalb der Tauchelektrode "Trockenlaufschutz / Pumpe AUS" (Klemme 36) absinkt, schaltet die Niveauregelung die Filterpumpe aus, damit diese nicht durch Wassermangel beschädigt wird. Sobald der Wasserstand wieder bis auf Höhe der Elektrode "Trockenlaufschutz / Pumpe EIN" (Klemme 37) gestiegen ist, und die besagte Elektrode berührt, schaltet die Niveauregelung automatisch die Filtersteuerung wieder ein.

c. Zwangseinschaltung.

Wenn durch Wasserverdrängung im Schwimmbad der Wasserstand im Auffangbehälter ansteigt und die Tauchelektrode "Zwangseinschaltung EIN" (Klemme 39) berührt, schaltet Niveauregelung eigenständig die Filterpumpe ein. Nun wird das Wasser zurück in das Schwimmbad gepumpt, und somit wird unnötiger Verlust von kostbarem Wasser vermieden. Die Tauchelektrode "Zwangseinschaltung EIN" ist einige cm tiefer als der Überlauf zu platzieren.



Schwimmerschalter

#### Schwimmbäder mit Skimmer

Als Sensor ist für Skimmerbecken ein **IFI** Mini-Schwimmerschalter zu verwenden. Die Leitung des Schwimmerschalters kann mit einer Leitung (2x0,75mm<sup>2</sup>) auf bis zu 30m verlängert werden. Bitte beachten Sie, dass die Verbindung unbedingt wasserdicht ausgeführt werden muss. Die Anschlussleitung des Schwimmerschalters darf nicht zusammen mit anderen stromführenden Leitungen verlegt werden.

Der Mini-Schwimmerschalter wird mit Sicherheitskleinspannung (SELV) betrieben.

In dieser Betriebsart wird in Verbindung mit dem Mini-Schwimmerschalter automatisch eine Zeitverzögerung aktiv. Diese einstellbare Zeitverzögerung verhindert zu häufige Schaltvorgänge infolge von Wellenbewegungen des Schwimmbadwassers. Die Verzögerungszeit kann im Konfigurationsmenü verstellt werden.

Der Mini-Schwimmerschalter wird auf dem Schieberwinkel montiert. Dann wird die Befestigungsschiene an der Skimmerwand etwa in der Höhe des gewünschten Wasserstandes senkrecht befestigt. Durch Verschieben des Schieberwinkels in der Schiene kann der Wasserstand gewählt werden. Der Schieberwinkel wird durch Eindrehen der Schraube fixiert. Alle Teile passen leicht ineinander, so dass keine Gewaltanwendung notwendig ist.



#### Verwendung ohne Niveauregelung

Wenn die integrierte Niveauregelung nicht genutzt wird, muss im Konfigurationsmenü die Option Niveauregler – Typ: Skimmerbecken gewählt werden.



#### Magnetventil für Wassernachspeisung

Für den Wasserzulauf ist ein stromlos geschlossenes Magnetventil zu verwenden. Dieses wird an die Klemmen U9 / N der Steuerung angeschlossen. Ein geeignetes Magnetventil ( $R^{1/2}$ ") ist unter der Artikel-Nummer 1090005804 aus dem **DE** Programm zu beziehen.

# Temperaturfühler



ist beliebig.

Schwimmbad-Temperaturfühler

An die Klemmen 29 und 30 wird der Schwimmbad-Temperaturfühler angeschlossen. Der Temperaturfühler wird serienmäßig mit einer Leitungslänge von 1,5m geliefert. Diese kann bei Bedarf mit zweiadriger Leitung (Querschnitt min. 0,5mm<sup>2</sup>) bis zu maximal 20m verlängert werden. <u>Eine Verlegung der Fühlerleitung in der</u> <u>Nähe von Netzleitungen ist zu vermeiden, um mögliche Störeinflüsse auszuschlie-</u>ßen.



Da eine exakte Temperaturregelung nur bei gutem Wärmeübergang zwischen Temperaturfühler und Schwimmbadwasser erfolgt, ist eine III-Tauchhülse R 1/2 " (Art. Nr. 320.020.0003) in das Rohrleitungssystem einzubauen.

#### Solar-Temperaturfühler

An die Klemmen 31 und 32 kann zusätzlich ein Solar-Temperaturfühler (Art. Nr. 3100000033) angeschlossen werden. Der Temperaturfühler wird serienmäßig mit einer Leitungslänge von 20m geliefert. Diese kann bei Bedarf mit zweiadriger Leitung (Querschnitt min. 0,5mm<sup>2</sup>) bis zu maximal 50m verlängert werden. Eine Verlegung der Fühlerleitung in der Nähe von Netzleitungen ist zu vermeiden, um mögliche Störeinflüsse auszuschließen. Der Solar-Temperaturfühler ist am Ausgang des Sonnenkollektors anzubringen und muss einen guten Wärmekontakt zum zurückfließenden Wasser haben. Die Temperatur am Einbauort des Temperaturfühlers darf 80°C nicht überschreiten.

#### Luft-Temperaturfühler

An den Klemmen 33 und 34 kann weiterhin ein Luft-Temperaturfühler angeschlossen werden. Dieser Fühler wird verwendet, um die automatische Frostschutzfunktion zu steuern.



#### Sicherungen

Die elektronische Steuerung ist durch eine 0,5A Feinsicherung auf der Leiterplatte im Inneren des Gerätes abgesichert. Für Heizung, Dosiertechnik und Zusatzausgang ist jeweils eine 3,15A Feinsicherung vorhanden. Der Kurzschluss-Schutz für die Filterpumpe ist durch bauseitige Vorsicherungen von max. 16A sicherzustellen.



# Bedienelemente auf der Frontplatte

Bedienungsanleitung Filtersteuerung Pool control-40.net Seite: 16 (34)



#### Schriftzug blinkt.

- 3. Mit den Tasten △ und ☑ kann jetzt der blinkende Schriftzug (Wochentag, Stunden oder Minuten) eingestellt werden.
- 4. Zum Speichern der Uhrzeit die Taste erneut drücken. Wenn bei der Einstellung mehr als 5 Sekunden lang keine Taste betätigt wird, wird die Programmierung ohne zu speichern abgebrochen. Es erscheint wieder die normale Betriebsanzeige.

Mit dieser Taste wird die eingebaute Schaltuhr programmiert, wobei die Einschaltzeit und die dazu gehörende Ausschaltzeit immer paarweise eingegeben werden müssen:

- Taste <sup>(1)</sup> drücken ⇒ in der Anzeige erscheint <sup>Schaltzeit</sup> <sup>(21)</sup> Sol0:00-So20:00 . In der unteren Zeile wird die momentane Ein- und Ausschaltzeit ersichtlich (Tg bedeutet täglich). Oben rechts wird Nummer der bereits programmierten Schaltzeiten angezeigt (01 bedeutet: 1. Schaltzeit).
- 2. Taste betätigen. Der Wochentag blinkt.
- 3. Mit den Tasten und kann jetzt gewählt werden, ob Wochentag, Stunden oder Minuten eingestellt werden können. Der entsprechende Schriftzug blinkt.
- Mit den Tasten ☐ und ☐ kann jetzt der blinkende Schriftzug (Wochentag, Stunden oder Minuten) eingestellt werden. EIN in der oberen Zeile bedeutet: Einschaltzeit.
- 5. Taste 🔤 betätigen und damit die Schaltzeit speichern.
- 6. Im Display erscheint automatisch das Menü zum Einstellen der Ausschaltzeit. Der Wochentag blinkt.
- 7. Mit den Tasten und kann jetzt gewählt werden, ob Wochentag, Stunden oder Minuten eingestellt werden können. Der entsprechende Schriftzug blinkt.
- Mit den Tasten ☐ und ☐ kann jetzt der blinkende Schriftzug (Wochentag, Stunden oder Minuten) eingestellt werden. AUS in der oberen Zeile bedeutet: Ausschaltzeit.
- 9. Taste betätigen und damit die Schaltzeit speichern.
- 10. Weitere Schaltzeiten können nun, wie in den Punkten 1-9 beschrieben, programmiert werden.

#### Schaltzeiten ändern

Wenn bereits Schaltzeiten programmiert worden sind, können diese nachträglich geändert werden:

- 1. Taste () drücken  $\Rightarrow$  in der Anzeige erscheint Sol0:00-So20:00 . In der unteren Zeile wird die momentane Ein- und Ausschaltzeit ersichtlich (Tg bedeutet täglich).
- 2. Wenn mehrere Schaltzeiten programmiert sind, kann mit den Tasten ◀ und ▶ die gewünschte Schaltzeit gewählt werden. (Nummer oben rechts beachten).
- 3. Taste 🔤 betätigen. Der Wochentag blinkt.
- 4. Mit den Tasten und kann jetzt gewählt werden, ob Wochentag, Stunden oder Minuten verändert werden können. Der entsprechende Schriftzug blinkt.
- 5. Mit den Tasten △ und ☑ kann jetzt der blinkende Schriftzug (Wochentag, Stunden oder Minuten) geändert werden.
- 6. Taste 🔤 betätigen und damit die Änderung speichern.

#### Schaltzeiten löschen

Wenn bereits Schaltzeiten programmiert worden sind, können diese nachträglich gelöscht werden:



Schaltuhr

programmieren

- 1. Taste (a) drücken  $\Rightarrow$  in der Anzeige erscheint Sold:00-Sol
- 2. Wenn mehrere Schaltzeiten programmiert sind, kann mit den Tasten ◀ und ▶ die gewünschte Schaltzeit gewählt werden. (Nummer oben rechts beachten)
- 3. Taste 🔤 betätigen. Der Wochentag blinkt.
- 4. Mit den Tasten △ und ☑ kann jetzt der blinkende Schriftzug geändert werden. Zum Löschen ist die Einstellung "unprogr" zu wählen ("unprogr" bedeutet unprogrammiert).
- 5. Taste betätigen und damit die Schaltzeit löschen.

# Konfigurationsmenü

		Taste 🔤 betätigen
Filterpumpe		
	Menü auswählen < Filterpumpe >	Mit den Tasten $\blacksquare$ und $\blacktriangleright$ weiterblättern, bis "Filterpumpe" in der Anzeige erscheint.
		Erneut die Taste 🔤 betätigen um den Filterpumpen-Mode zu wäh- len.
Tvn	Filterpumpe	Taste 🔤 betätigen.
190	<Тур >	Im Display wird der augenblicklich gewählte Typ der Filterpumpe
		(Drehstrompumpe, Wechselstrompumpe oder drehzahlgeregelte
		geändert werden. Bei Betätigung der Taste 🔤 wird die Einstellung
		gespeichert.
		Werkseinstellung: Drehstrompumpe
Motorstrom	Filterpumpe < Motorstrom >	Im Filterpumpen-Mode mit den Tasten
		Taste e betätigen. Im Display wird die augenblickliche Stromauf- nahme der Eilternumpe angezeigt
		Im Filternumpen Mede mit den Tasten I und Nweiterblättern bie
Motorschutz	Filterpumpe < Motorschutz >	nebenstehende Anzeige erscheint.
		Taste $\blacksquare$ betätigen. Im Display wird der Motorschutz-Auslösestrom angezeigt. Die Einstellung kann mit den Tasten $\bigtriangleup$ und $\boxtimes$ geändert werden. Mit der Taste $\blacksquare$ wird die Einstellung gespeichert.
		Einstellbereich 0,5 bis 8A, Werkseinstellung 4A
Anlaufzeit	Filterpumpe < Anlaufzeit >	Im Filterpumpen-Mode mit den Tasten ◀ und ▶ weiterblättern bis nebenstehende Anzeige erscheint.
		Taste $\blacksquare$ betätigen um die Anlaufzeit mit den Tasten $\triangle$ und $\heartsuit$ einzustellen. Taste $\blacksquare$ betätigen um die Einstellung zu speichern.
		Anlaufzeit ist die Zeit, die nach dem Start der Filterpumpe vergeht, bevor der Durchflusswächter abgefragt wird.
		Einstellbereich 5 bis 60s, Werkseinstellung 10s

ECO Modus		Taste 📾 betätigen
	_Menü auswählen < ECO-Modus →	Mit den Tasten    und     weiterblättern, bis "ECO-Modus" in der Anzeige erscheint.
		Taste 🔤 betätigen um den ECO-Modus zu wählen.
Schaltuhr	ECO-Modus < Schaltuhr >	Taste e betätigen um die Schaltzeiten zu programmieren (Vorgehensweise: siehe Schaltuhr programmieren)
Temperatur-	ECO-Modus < Temp.Absenkg.>	Im ECO-Modus mit den Tasten
abconnung		Taste <sup>IIII</sup> betätigen um die Temperaturabsenkung mit den Tasten △ und ☑ einzustellen. Anschließend Taste <sup>IIIII</sup> betätigen um die Einstel- lung zu speichern.
		Einstellbereich 0 bis 15°, Werkseinstellung 0°
Heizung		Taste 🔤 betätigen
	Menü auswählen < Heizun∍ →	Mit den Tasten ◀ und ▶ weiterblättern, bis "Heizung" in der Anzei- ge erscheint.
		Taste 🔤 betätigen um die Einstellungen für die Heizung zu wählen.
Betriebart	Heizung < Betriebsart >	Taste 🔤 betätigen.
		Im Display wird die augenblickliche Betriebsart der Heizung (Auto- matikbetrieb bzw. ausgeschaltet) angezeigt. Die Auswahl kann mit den Tasten $\triangle$ und $\nabla$ geändert werden. Bei Betätigung der Taste wird die Einstellung gespeichert.
Vorrang	Heizung < Vorrang Hzg. >	In den Heizungseinstellungen mit den Tasten ◀ und ▶ weiterblät- tern bis nebenstehende Anzeige erscheint.
		Taste  imes betätigen um den Vorrang mit den Tasten  imes und  imes ein- oder auszuschalten. Taste  imes betätigen um die Einstellung zu spei- chern. Bei ausgeschaltem Vorrang wird die Heizung nur während der Filterlaufzeiten aktiviert.
		Werkseinstellung: Vorrang aus
Schaltabstand	Heizun9 < Schaltabstand>	In den Heizungseinstellungen mit den Tasten ◀ und ▶ weiterblättern bis nebenstehende Anzeige erscheint.
		Taste $\blacksquare$ betätigen um den Schaltabstand (Hysterese) mit den Tas- ten $\bigtriangleup$ und $\boxdot$ einzustellen. Taste $\blacksquare$ betätigen um die Einstellung zu speichern. Der Schaltabstand wird in Sekunden eingestellt.
		Einstellbereich 10 bis 1800s, Werkseinstellung 120s
Nachlaufzeit	Heizun9 < Nachlaufzeit >	In den Heizungseinstellungen mit den Tasten ◀ und ▶ weiterblättern bis nebenstehende Anzeige erscheint.
		Taste  → betätigen um die Nachlaufzeit mit den Tasten  → und  → und  → einzustellen Taste  → betätigen um die Einstellung zu speichern
		Bei aktivierter Nachlaufzeit schaltet die Schaltuhr beim Beenden der
		Filterlaufzeit die Heizung aus, die Filterpumpe läuft aber um die eingestellte Nachlaufzeit weiter
		Einstellbereich 0 bis 1800s, Werkseinstellung 0s
Grenz-	Heizung < Grenztemper. >	In den Heizungseinstellungen mit den Tasten dund weiterblättern bis nebenstehende Anzeige erscheint.
temperatur		Taste  imes betätigen um die Grenztemperatur mit den Tasten  imes und imes einzustellen. Taste  imes betätigen um die Einstellung zu speichern. Die Grenztemperatur ist die maximal wählbare Wassertemperatur.
		Einstelibereich 30 bis 50°C, werkseinstellung 40°C

Solarheizung		Taste 🔤 betätigen
g	Menü auswählen < Solarheizun9 >	Mit den Tasten ◀ und ▶ weiterblättern, bis "Solarheizung" in der Anzeige erscheint.
		Taste 🔤 betätigen um die Einstellungen für die Solarheizung zu wählen.
Betriebsart	Solarheizung	Taste 🔤 betätigen.
	< Betriebsart >	Im Display wird die augenblickliche Betriebsart der Solarheizung (Automatikbetrieb bzw. ausgeschaltet) angezeigt. Die Auswahl kann mit den Tasten $\bigtriangleup$ und $\overline{\bigtriangledown}$ geändert werden. Bei Betätigung der Taste $\overline{\bowtie}$ wird die Einstellung gespeichert.
Vorrang	Solarheizung < Vorrang Solar>	In den Solarheizungseinstellungen mit den Tasten ◀ und ▶ weiter- blättern bis nebenstehende Anzeige erscheint.
		Taste m betätigen um den Vorrang mit den Tasten △ und ▽ ein- oder auszuschalten. Taste m betätigen um die Einstellung zu spei- chern. Bei eingeschaltem Vorrang wird die Solarheizung (und gleichzeitig die Filterpumpe) auch außerhalb der Filterlaufzeiten aktiviert.
		Werkseinstellung: Vorrang ein
Schaltabstand	Solarheizun <del>s</del> < SAbst. Sol.>	In den Solarheizungseinstellungen mit den Tasten 🗐 und 🖻 weiter- blättern bis nebenstehende Anzeige erscheint.
		Taste $\blacksquare$ betätigen um den Schaltabstand (Hysterese) mit den Tas- ten $\triangle$ und $\heartsuit$ einzustellen. Taste $\blacksquare$ betätigen um die Einstellung zu speichern. Der Schaltabstand wird in Sekunden eingestellt.
		Einstellbereich 10 bis 1800s, Werkseinstellung 120s
Einschalt- differenz	Solarheizun <del>s</del> < Solar-EIN dT >	In den Solarheizungseinstellungen mit den Tasten 🕙 und 🕨 weiter- blättern bis nebenstehende Anzeige erscheint.
		Taste wie betätigen um die Einschaltdifferenz (Differenz zwischen Schwimmbadtemperatur und Solartemperatur) mit den Tasten △ und ☑ einzustellen. Taste wie betätigen um die Einstellung zu speichern.
		Einstellbereich 0,5 bis 20 $^{\circ}$ C. Werkseinstellung 5 $^{\circ}$ C
Ausschalt- differenz	Solarheizun <del>s</del> < Solar-AUS dT >	In den Solarheizungseinstellungen mit den Tasten < und 🖻 weiter- blättern bis nebenstehende Anzeige erscheint.
		Taste $\square$ betätigen um die Ausschaltdifferenz (Differenz zwischen Schwimmbadtemperatur und Solartemperatur) mit den Tasten $\square$ und $\overline{\bigcirc}$ einzustellen. Taste $\blacksquare$ betätigen um die Einstellung zu speichern.
		Einstellbereich 0 bis 15 $^{\circ}$ C, Werkseinstellung 0 $^{\circ}$ C
Temperatur- erböhung	Solarheizun <del>s</del> < Solar Zusatz >	In den Solarheizungseinstellungen mit den Tasten
emonung		Taste → betätigen um die Überheiztemperatur der Solarheizung mit den Tasten △ und ▽ einzustellen. Taste → betätigen um die Ein- stellung zu speichern. Nur bei Solarbetrieb wird das Schwimmbad um den eingestellten Wert überheizt.
		Einstellbereich U bis 15°C, Werkseinstellung 5°C
Pumpen- leistung	Solarheizun <del>s</del> < Pumpenleists.>	blättern bis nebenstehende Anzeige erscheint.
		$\square$ und $\square$ zu wählen.
		Folgende Einstellungen sind möglich (nur bei Filterpumpe mit Drehzahlregelung):
	Pumpenleist9. normal (Filtern)	Bei Solarbetrieb läuft die Filterpumpe in der Drehzahl " <i>Filterbe-trieb</i> ".
	Pumpenleists. erhöht (Rücksp.)	Bei Solarbetrieb läuft die Filterpumpe in der hohen Drehzahl "Rück-

		spülen".
	Pumpenleists. auto (ECO/Filt.)	Bei Solarbetrieb läuft die Filterpumpe in der Drehzahl der aktuellen Betriebsart, entweder " <i>ECO-Modus</i> = <i>niedrige Drehzahl</i> " oder " <i>Fil-</i> <i>terbetrieb</i> = <i>Filter-Drehzahl</i> ".
		Taste 🔤 betätigen um die Einstellung zu speichern. Werkseinstellung: Filterdrehzahl
Fractschutz		Taste 🔤 betätigen
Trosischutz	Menü auswählen < Frostschutz >	Mit den Tasten    und   weiterblättern, bis "Frostschutz" in der Anzeige erscheint.
		Taste E betätigen um die Einstellungen für die Frostschutzfunktion zu wählen.
Betriebsart	, Frostschutz (	Taste 🔤 betätigen.
	< Betriebsart >	Im Display wird die augenblickliche Betriebsart der Frostschutzfunk- tion (Automatikbetrieb bzw. ausgeschaltet) angezeigt. Die Auswahl kann mit den Tasten 🛆 und 🖾 geändert werden. Bei Betätigung der Taste 🔤 wird die Einstellung gespeichert.
Lufttemperatur	Frostschutz < Lufttemp. >	In den Frostschutzeinstellungen mit den Tasten < und 🕨 weiterblät- tern bis nebenstehende Anzeige erscheint.
		Taste $\blacksquare$ betätigen um mit den Tasten $ riangle$ und $ riangle$ die Lufttemperatur einzustellen, bei der die Frostschutzfunktion startet. Taste $\blacksquare$ betätigen um die Einstellung zu speichern.
		Einstellbereich –5 $^{\circ}$ C bis +5 $^{\circ}$ C, Werkseinstellung 0 $^{\circ}$
Wasser-	Frostschutz < Wassertemp. >	In den Frostschutzeinstellungen mit den Tasten und E weiterblättern bis nebenstehende Anzeige erscheint.
temperatur		Taste $\blacksquare$ betätigen um mit den Tasten $\triangle$ und $\heartsuit$ die Wassertemperatur einzustellen, die bei Frostschutzfunktion ausgeregelt wird. Taste $\blacksquare$ betätigen um die Einstellung zu speichern.
		Einstellbereich 0 ${ m C}$ bis 20 ${ m C}$ , Werkseinstellung 5 ${ m C}$
Rückspülung		l aste 🔤 betatigen
Rückspülung	Menü auswählen < Rückspülun∋ >	Taste <sup>™</sup> betatigen Mit den Tasten
Rückspülung	Menü auswählen < Rückspülung >	Taste <sup>™</sup> betatigen Mit den Tasten
Rückspülung Betriebsart	Menü auswählen < Rückspülung > Rückspülung < Betriebsart >	<ul> <li>Iaste i betatigen</li> <li>Mit den Tasten  und  weiterblättern, bis "Rückspülung" in der Anzeige erscheint.</li> <li>Taste i betätigen um die Einstellungen für die Rückspülung mit Stangenventilen zu wählen.</li> <li>Taste i betätigen um mit den Tasten  und  zu wählen, wie die Rückspülung gestartet werden soll.</li> </ul>
Rückspülung Betriebsart	Menü auswählen < Rückspülunə > Rückspülunə < Betriebsart >	<ul> <li>Taste I betatigen</li> <li>Mit den Tasten I und I weiterblättern, bis "Rückspülung" in der Anzeige erscheint.</li> <li>Taste I betätigen um die Einstellungen für die Rückspülung mit Stangenventilen zu wählen.</li> <li>Taste I betätigen um mit den Tasten △ und ☑ zu wählen, wie die Rückspülung gestartet werden soll.</li> <li>Folgende Einstellungen sind möglich:</li> <li>Taste I betätigen um die Rückspülung sofart zu starten</li> </ul>
Rückspülung Betriebsart	Menü auswählen < Rückspülunə > Rückspülunə < Betriebsart > Betriebsart manuell starten	<ul> <li>Taste wei betatigen</li> <li>Mit den Tasten  und  weiterblättern, bis "Rückspülung" in der Anzeige erscheint.</li> <li>Taste wei betätigen um die Einstellungen für die Rückspülung mit Stangenventilen zu wählen.</li> <li>Taste wei betätigen um mit den Tasten  und  zu wählen, wie die Rückspülung gestartet werden soll.</li> <li>Folgende Einstellungen sind möglich:</li> <li>Taste wei betätigen um die Rückspülung sofort zu starten.</li> </ul>
Rückspülung Betriebsart	Menü auswählen < Rückspülun <del>s</del> > < Betriebsart > Betriebsart manuell starten Betriebsart Automatikbetrieb	<ul> <li>Taste im betatigen</li> <li>Mit den Tasten  und  weiterblättern, bis "Rückspülung" in der Anzeige erscheint.</li> <li>Taste im betätigen um die Einstellungen für die Rückspülung mit Stangenventilen zu wählen.</li> <li>Taste im betätigen um mit den Tasten  und  zu wählen, wie die Rückspülung gestartet werden soll.</li> <li>Folgende Einstellungen sind möglich:</li> <li>Taste im betätigen um die Rückspülung sofort zu starten.</li> <li>Taste im betätigen um die Rückspülung zeitabhängig (per Schaltuhr) zu starten. Taste im betätigen um die Rückspülung zu speichern.</li> </ul>
Rückspülung Betriebsart Schaltuhr	Menü auswählen < Rückspülunə > Rückspülunə < Betriebsart > Betriebsart manuell starten Betriebsart Automatikbetrieb Rückspülunə < Schaltuhr >	<ul> <li>Taste im betatigen</li> <li>Mit den Tasten  und  weiterblättern, bis "Rückspülung" in der Anzeige erscheint.</li> <li>Taste im betätigen um die Einstellungen für die Rückspülung mit Stangenventilen zu wählen.</li> <li>Taste im betätigen um mit den Tasten  und  zu wählen, wie die Rückspülung gestartet werden soll.</li> <li>Folgende Einstellungen sind möglich:</li> <li>Taste im betätigen um die Rückspülung sofort zu starten.</li> <li>Taste im betätigen um die Rückspülung zeitabhängig (per Schaltuhr) zu starten. Taste im betätigen um die Rückspülung zeitabhängig uspeichern.</li> <li>In den Einstellungen für die Rückspülung mit den Tasten  und  weiterblättern bis nebenstehende Anzeige erscheint.</li> </ul>
Rückspülung Betriebsart Schaltuhr	Menü auswählen < Rückspülun <del>s</del> > < Betriebsart > Betriebsart manuell starten Betriebsart Automatikbetrieb Rückspülun <del>s</del> < Schaltuhr >	<ul> <li>Taste im betatigen</li> <li>Mit den Tasten  und  weiterblättern, bis "Rückspülung" in der Anzeige erscheint.</li> <li>Taste im betätigen um die Einstellungen für die Rückspülung mit Stangenventilen zu wählen.</li> <li>Taste im betätigen um mit den Tasten  und  zu wählen, wie die Rückspülung gestartet werden soll.</li> <li>Folgende Einstellungen sind möglich:</li> <li>Taste im betätigen um die Rückspülung sofort zu starten.</li> <li>Taste im betätigen um die Rückspülung zeitabhängig (per Schaltuhr) zu starten. Taste im betätigen um die Rückspülung zeitabhängig (per Schaltuhr) zu starten.</li> <li>In den Einstellungen für die Rückspülung mit den Tasten  und  weiterblättern bis nebenstehende Anzeige erscheint.</li> <li>Taste im betätigen um die Schaltzeiten zu programmieren (Vorgehensweise: siehe Schaltuhr programmieren).</li> </ul>
Rückspülung Betriebsart Schaltuhr Rückspülung abbrechen	Menü auswählen < Rückspülun <del>s</del> > Rückspülun <del>s</del> > Betriebsart manuell starten Betriebsart Automatikbetrieb Rückspülun <del>s</del> < Schaltuhr >	<ul> <li>Iaste im betatigen</li> <li>Mit den Tasten</li></ul>
Rückspülung Betriebsart Schaltuhr Rückspülung abbrechen Rückspüldauer	Menü auswählen < Rückspülunə < Betriebsart manuell starten Betriebsart Automatikbetrieb < Schaltuhr > Rückspülunə < Schaltuhr >	<ul> <li>Iaste im betätigen</li> <li>Mit den Tasten</li></ul>
Rückspülung Betriebsart Schaltuhr Rückspülung abbrechen Rückspüldauer	Menü auswählen < Rückspülun <del>s</del> > Rückspülun <del>s</del> > Betriebsart Automatikbetrieb Rückspülun <del>s</del> < Schaltuhr > Rückspülun <del>s</del> < Schaltuhr >	<ul> <li>I aste i betätigen</li> <li>Mit den Tasten  und  weiterblättern, bis "Rückspülung" in der Anzeige erscheint.</li> <li>Taste i betätigen um die Einstellungen für die Rückspülung mit Stangenventilen zu wählen.</li> <li>Taste i betätigen um mit den Tasten  und  zu wählen, wie die Rückspülung gestartet werden soll.</li> <li>Folgende Einstellungen sind möglich:</li> <li>Taste i betätigen um die Rückspülung sofort zu starten.</li> <li>Taste i betätigen um die Rückspülung zeitabhängig (per Schalt-uhr) zu starten. Taste i betätigen um die Rückspülung zu speichern.</li> <li>In den Einstellungen für die Rückspülung mit den Tasten  und  weiterblättern bis nebenstehende Anzeige erscheint.</li> <li>Taste i betätigen um die Steuerung auszuschalten. Der Rückspülzyklus wird abgebrochen.</li> <li>In den Einstellungen für die Rückspülung mit den Tasten  und  weiterblättern bis nebenstehende Anzeige erscheint.</li> <li>Taste  betätigen um die Steuerung auszuschalten. Der Rückspülzyklus wird abgebrochen.</li> <li>In den Einstellungen für die Rückspülung mit den Tasten  und  weiterblättern bis nebenstehende Anzeige erscheint.</li> <li>Taste  betätigen um mit den Tasten  und  und  und  und  und  weiterblättern bis nebenstehende Anzeige erscheint.</li> </ul>

Klarspüldauer	Rückspülung < Dauer Klarsp.>	In den Einstellungen für die Rückspülung mit den Tasten d und weiterblättern bis nebenstehende Anzeige erscheint.
		Taste <sup>I</sup> betätigen um mit den Tasten △ und <sup>I</sup> die Dauer der Klar- spülung einzustellen. Taste <sup>I</sup> betätigen um die Einstellung zu spei- chern.
		Einstellbereich 0 bis 120s, Werkseinstellung 30s
Ventil-Stellzeit	Rückspülun <del>s</del> < Stellzeit V. >	In den Einstellungen für die Rückspülung mit den Tasten <a>Image</a> und <a>Image</a> weiterblättern bis nebenstehende Anzeige erscheint.
		Taste → betätigen um mit den Tasten △ und ▽ einzustellen, wie lange die Filterpumpe jeweils ausgeschaltet werden soll, wenn die Stangenventile verfahren werden. Taste → betätigen um die Einstel- lung zu speichern. Einstellbereich 0 bis 120s. Werkseinstellung 0s
14-tägig spülen	Rückspülun <del>g</del> < 14tägig spül.>	In den Einstellungen für die Rückspülung mit den Tasten 🗹 und 🕨 weiterblättern bis nebenstehende Anzeige erscheint.
		Taste m betätigen um mit den Tasten △ und ♡ einzustellen, ob der Filter nur alle 14 Tage gespült werden soll. Taste m betätigen um die Einstellung zu speichern.
		In den Einstellungen für die Rückspülung mit den Tasten Kund N
Bodenablauf benutzen	Rückspülun <del>g</del> < Bodenablauf >	weiterblättern bis nebenstehende Anzeige erscheint.
		Taste
Niveauregler		Taste 🔤 betätigen
Niveauregler	Menü auswählen < Niveauresler >	Taste <sup>m</sup> betätigen Mit den Tasten
Niveauregler	Menü auswählen < Niveauregler >	<ul> <li>Taste me betätigen</li> <li>Mit den Tasten   und   weiterblättern, bis "Niveauregler" in der Anzeige erscheint.</li> <li>Taste me betätigen um die Einstellungen für die Niveauregelung zu wählen.</li> </ul>
Niveauregler Typ	Menü auswählen < Niveauresler > Niveauresler < Tue >	Taste wei betätigen Mit den Tasten 🗐 und 🕨 weiterblättern, bis "Niveauregler" in der Anzeige erscheint. Taste wei betätigen um die Einstellungen für die Niveauregelung zu wählen. Taste wei betätigen.
Niveauregler Typ	Menü auswählen < Niveauregler > Niveauregler < Typ >	<ul> <li>Taste me betätigen</li> <li>Mit den Tasten   und  weiterblättern, bis "Niveauregler" in der Anzeige erscheint.</li> <li>Taste me betätigen um die Einstellungen für die Niveauregelung zu wählen.</li> <li>Taste me betätigen.</li> <li>Im Display wird der augenblicklich gewählte Typ der Niveaureglung (Skimmerbecken bzw. Sammelbehälter) angezeigt. Die Auswahl kann mit den Tasten   und   geändert werden. Bei Betätigung der Taste me wird die Einstellung gespeichert.</li> <li>Werkseinstellung: Skimmerbecken</li> </ul>
Niveauregler Typ Zeitbegrenzung	Menü auswählen < Niveauresler > < Typ > Niveauresler > Niveauresler >	Taste me betätigen         Mit den Tasten ◀ und ▶ weiterblättern, bis "Niveauregler" in der Anzeige erscheint.         Taste me betätigen um die Einstellungen für die Niveauregelung zu wählen.         Taste me betätigen.         Im Display wird der augenblicklich gewählte Typ der Niveaureglung (Skimmerbecken bzw. Sammelbehälter) angezeigt. Die Auswahl kann mit den Tasten ▲ und ☑ geändert werden. Bei Betätigung der Taste me wird die Einstellung gespeichert.         Werkseinstellung: Skimmerbecken         In den Einstellungen für die Niveauregelung mit den Tasten ◀ und ▶ weiterblättern bis nebenstehende Anzeige erscheint.
Niveauregler Typ Zeitbegrenzung	Menü auswählen < Niveauresler > < Typ > Niveauresler > Niveauresler >	Taste me betätigen         Mit den Tasten ▲ und ▶ weiterblättern, bis "Niveauregler" in der Anzeige erscheint.         Taste me betätigen um die Einstellungen für die Niveauregelung zu wählen.         Taste me betätigen.         Im Display wird der augenblicklich gewählte Typ der Niveaureglung (Skimmerbecken bzw. Sammelbehälter) angezeigt. Die Auswahl kann mit den Tasten △ und ♡ geändert werden. Bei Betätigung der Taste me wird die Einstellung gespeichert.         Werkseinstellung: Skimmerbecken         In den Einstellungen für die Niveauregelung mit den Tasten ▲ und ▶ weiterblättern bis nebenstehende Anzeige erscheint.         Taste me betätigen um die Zeitbegrenzung mit den Tasten ▲ und ♡ einzustellen. Taste me betätigen um die Einstellung zu speichern.         Nach Ablauf der eingestellten Zeit wird das Magnetventil, unabhängig vom Wasserstand, ausgeschaltet.
Niveauregler Typ Zeitbegrenzung	Menü auswählen < Niveauresler > < Typ >	Taste me betätigen         Mit den Tasten ▲ und ▶ weiterblättern, bis "Niveauregler" in der Anzeige erscheint.         Taste me betätigen um die Einstellungen für die Niveauregelung zu wählen.         Taste me betätigen.         Im Display wird der augenblicklich gewählte Typ der Niveaureglung (Skimmerbecken bzw. Sammelbehälter) angezeigt. Die Auswahl kann mit den Tasten △ und ☑ geändert werden. Bei Betätigung der Taste me wird die Einstellung gespeichert.         Werkseinstellung: Skimmerbecken         In den Einstellungen für die Niveauregelung mit den Tasten ▲ und ▶ weiterblättern bis nebenstehende Anzeige erscheint.         Taste me betätigen um die Zeitbegrenzung mit den Tasten ▲ und ▷ einzustellen. Taste me betätigen um die Einstellung zu speichern.         Nach Ablauf der eingestellten Zeit wird das Magnetventil, unabhängig vom Wasserstand, ausgeschaltet.         Einstellbereich 0 bis 240 Min., Werkseinstellung 60 Min.
Niveauregler Typ Zeitbegrenzung Schaltabstand	Menü auswählen < Niveauresler > < Typ > Niveauresler < Zeitbesrenzs.> Niveauresler < Schaltabstand>	Taste Im betätigen         Mit den Tasten Im und Im weiterblättern, bis "Niveauregler" in der Anzeige erscheint.         Taste Im betätigen um die Einstellungen für die Niveauregelung zu wählen.         Taste Im betätigen.         Im Display wird der augenblicklich gewählte Typ der Niveaureglung (Skimmerbecken bzw. Sammelbehälter) angezeigt. Die Auswahl kann mit den Tasten Im und Im geändert werden. Bei Betätigung der Taste Im wird die Einstellung gespeichert.         Im den Einstellungen für die Niveauregelung mit den Tasten Im und Im den Einstellung espeichert.         In den Einstellungen für die Niveauregelung mit den Tasten Im und Im weiterblättern bis nebenstehende Anzeige erscheint.         Taste Im betätigen um die Zeitbegrenzung mit den Tasten Im und Im betätigen um die Zeitbegrenzung mit den Tasten Im und Im einzustellen. Taste Im betätigen um die Einstellung zu speichern.         Nach Ablauf der eingestellten Zeit wird das Magnetventil, unabhängig vom Wasserstand, ausgeschaltet.         Einstellbereich 0 bis 240 Min., Werkseinstellung 60 Min.         In den Einstellungen für die Niveauregelung mit den Tasten Im und Im den Einstellungen für die Niveauregelung mit den Tasten Im und Im den Einstellung für die Niveauregelung mit den Tasten Im und Im den Einstellungen für die Niveauregelung mit den Tasten Im den Einstellung für die Niveauregelung mit den Tasten Im den Einstellung für die Niveauregelung mit den Tasten Im den Einstellung für die Niveauregelung mit den Tasten Im den Im tasten Im den Im tasten Im den Im tasten Im tasten Im den Im tasten Im den Im tasten Im den Im tasten Im taste
Niveauregler Typ Zeitbegrenzung Schaltabstand	Menü auswählen < Niveauresler > < Typ > Niveauresler < Zeitbesrenzs.> Niveauresler < Schaltabstand>	Taste → betätigen Mit den Tasten ● und ▶ weiterblättern, bis "Niveauregler" in der Anzeige erscheint. Taste → betätigen um die Einstellungen für die Niveauregelung zu wählen. Taste → betätigen. Im Display wird der augenblicklich gewählte Typ der Niveaureglung (Skimmerbecken bzw. Sammelbehälter) angezeigt. Die Auswahl kann mit den Tasten △ und ♡ geändert werden. Bei Betätigung der Taste → wird die Einstellung gespeichert. <u>Werkseinstellung: Skimmerbecken</u> In den Einstellungen für die Niveauregelung mit den Tasten ▲ und ▶ weiterblättern bis nebenstehende Anzeige erscheint. Taste → betätigen um die Zeitbegrenzung mit den Tasten ▲ und ♡ einzustellen. Taste → betätigen um die Einstellung 20 speichern. Nach Ablauf der eingestellten Zeit wird das Magnetventil, unabhän- gig vom Wasserstand, ausgeschaltet. Einstellbereich 0 bis 240 Min., Werkseinstellung 60 Min. In den Einstellungen für die Niveauregelung mit den Tasten ▲ und ▶ weiterblättern bis nebenstehende Anzeige erscheint. Taste → betätigen um den Schaltabstand mit den Tasten ▲ und ▶ weiterblättern bis nebenstehende Anzeige erscheint.

Zusatzausgang		Taste 🔤 betätigen
	Menü auswählen < Zusatzausgang>	Mit den Tasten ◀ und ▶ weiterblättern, bis "Zusatzausgang" in der Anzeige erscheint.
		Taste 🔤 betätigen um die Einstellungen für den Zusatzausgang (U4) zu wählen.
Betriebsart	Zusatzaus9an9 < Betriebsart >	Taste $\blacksquare$ betätigen um mit den Tasten $ riangle$ und $ riangle$ die Betriebsart zu wählen.
		Folgende Einstellungen sind möglich:
	Betriebsart Eingeschaltet	Der Zusatzausgang ist dauerhaft aktiv.
	Betriebsart Ausgeschaltet	Der Zusatzausgang ist dauerhaft ausgeschaltet
	Betriebsart Automatikhetrieh	Der Zusatzausgang wird von seiner Schaltuhr gesteuert.
		l aste 🔤 betatigen um die Einstellung zu speichern.
Schaltuhr	Zusatzaus9an9 < Schaltuhr >	In den Einstellungen für den Zusatzausgang mit den Tasten
		Taste 🔤 betätigen um die Schaltuhr zu programmieren. (Vorgehensweise: siehe Schaltuhr programmieren).
Taktzyklus	Zusatzausgang < Taktzyklus >	In den Einstellungen für den Zusatzausgang mit den Tasten < und weiterblättern bis nebenstehende Anzeige erscheint.
		Taste me betätigen um den Taktzyklus mit den Tasten △ und einzustellen. Taste me betätigen um die Einstellung zu speichern. In Abhängigkeit dieser Einstellung wird der Zusatzausgang ein- und ausgeschaltet. Bei einer Einstellung von 0 Minuten wird der Zusatz- ausgang nicht getaktet.
		Einstellbereich 0 bis 240 Minuten, Werkseinstellung 0
Taktdauer	Zusatzausgang < Taktdauer >	In den Einstellungen für den Zusatzausgang mit den Tasten ◀ und ▶ weiterblättern bis nebenstehende Anzeige erscheint.
		Taste $$ betätigen um die Taktdauer (Einschaltdauer) mit den Tasten $\bigtriangleup$ und $$ einzustellen. Der Taktzyklus bleibt dadurch unverändert. Taste $$ betätigen um die Einstellung zu speichern.
		Einstellbereich 5 bis 240s, Werkseinstellung 10s
Verriegelung	Zusatzausgang < Verriegelung >	In den Einstellungen für den Zusatzausgang mit den Tasten ◀ und ▶ weiterblättern bis nebenstehende Anzeige erscheint.
		Taste    betätigen um mit den Tasten    und    zu wählen, ob der Zusatzausgang mit der Filterpumpe verriegelt werden soll. Taste    betätigen um die Einstellung zu speichern. Bei aktivierter Verriege- lung schaltet der Zusatzausgang nur während des Filterbetriebs ein.
		Werkseinstellung: keine Verriegelung
Netzwerk LAN		Taste 🔤 betätigen
	_Menü auswählen < Netzwerk LAN >	Mit den Tasten $\blacksquare$ und $\blacktriangleright$ weiterblättern, bis "Netzwerk LAN" in der Anzeige erscheint.
		Taste E betätigen um die Anzeige der Netzwerkparameter zu wählen.
IP-Adresse	Netzwerk LAN < IP-Adresse >	Taste E betätigen um die aktuelle IP-Adresse des Gerätes anzu- zeigen.
Device-ID	Netzwerk LAN < Device-ID >	In den Netzwerk-Anzeigen mit den Tasten ◀ und ▶ weiterblättern bis nebenstehende Anzeige erscheint.
		Taste E betätigen um die Device-ID des Gerätes für die Anzeige im
Benutzer-PIN	Netzwerk LAN < Benutzer-PIN >	In den Netzwerk-Anzeigen mit den Tasten ◀ und ▶ weiterblättern bis nebenstehende Anzeige erscheint.

		Taste e betätigen um die aktuelle PIN-Nummer für den Endkunden anzuzeigen.
		Werkseinstellung: 1234
Service-PIN	Netzwerk LAN < Service-PIN >	In den Netzwerk-Anzeigen mit den Tasten ◀ und ▶ weiterblättern bis nebenstehende Anzeige erscheint.
		Taste E betätigen um die aktuelle PIN-Nummer für den Service- techniker anzuzeigen.
		Werkseinstellung: 5678
Fühlerabgleich		Taste 🔤 betätigen
	Menü auswählen <fühlerab9leich≻< th=""><th>Mit den Tasten ◀ und ▶ weiterblättern, bis "Fühlerabgleich" in der Anzeige erscheint.</th></fühlerab9leich≻<>	Mit den Tasten ◀ und ▶ weiterblättern, bis "Fühlerabgleich" in der Anzeige erscheint.
		Taste 🔤 betätigen um die Fühlerabgleich-Funktion zu wählen.
Wasser- temperatur	Fühlerabgleich < Wassertemp. >	Taste  betätigen um mit den Tasten △ und ☑ die Wassertempe- raturanzeige zu justieren. Taste  betätigen um die Einstellung zu speichern.
Solar- temperatur	Fühlerab9leich < Solartemp. >	In der Fühlerabgleich-Funktion mit den Tasten <a>und</a> weiterblättern bis nebenstehende Anzeige erscheint.
tomporatai		Taste  betätigen um mit den Tasten △ und ☑ die Solartempera- turanzeige zu justieren. Taste  betätigen um die Einstellung zu speichern.
Lufttemperatur	Fühlerab9leich < Lufttemp. >	In der Fühlerabgleich-Funktion mit den Tasten < und 🕨 weiterblättern bis nebenstehende Anzeige erscheint.
		Taste  betätigen um mit den Tasten △ und ☑ die Lufttemperatur- anzeige zu justieren. Taste  betätigen um die Einstellung zu spei- chern.
Cranacha		Taste 🔤 betätigen
Spracne		Mit den Testen 🗐 und 🕒 weiterblöttern bie Spreche" is der Azasi
	Menü auswählen < Sprache →	ge erscheint.
		Taste E betätigen um die Sprache für die Anzeige auf der Front- platte zu wählen.
Sprachauswahl	Ausw. Sprache Deutsch	Taste  betätigen um mit den Tasten △ und ☑ die Sprache zu wählen. Taste  betätigen um die Einstellung zu speichern.

# Anschluss an das Internet

Der Anschluss an das Internet erfolgt durch den **TSI** Kommunikations-Server. Die POOLcontrol-40.net wird mithilfe eines handelsüblichen Patchkabels mit der Netzwerksteckdose, dem Powerline Adapter, dem Wireless-LAN Access Point oder sonstigen, geeigneten Einrichtungen verbunden.



Nachdem die POOLcontrol-40.net mit einer aktiven Netzwerksteckdose verbunden wurde, kann die Spannungsversorgung eingeschaltet werden. Der DEI-Webserver in der POOLcontrol-40.net sucht nun eigenständig den DEI-Kommunikationsserver und meldet sich in dessen Datenbank an.

#### Verwendung des osf-Kommunikationsservers

Den osf-Kommunikationsserver erreichen Sie unter der Adresse http://devices.osf.de.

🔏 Delenc Geräteverwaltun;		102
GO . Harden	-s col de:	🗶 👌 🕂 🗙 🚺 Scoph
] Oatel Bearboken Analda		
👷 Favorites 🛛 🎽 Celine-Go	invervelung	🦓 - 🖸 - 🖄 🎯 - Sete - Sateriet - Katas - 😗 -
		Optine-Gerateverwaltung
	HMELDE	N HRE GERÅTE HR PROFIL KONTAKT OSF
	Anmelden	
	Benetzemanne	
	Passwort	
	e	
	Erinnere dich an mich	
	Annelden	
	A Providence	
	Pasted writen	
	Impression   Dater	schutz   Haltungsausschluss   Nutzungsbedingungen
	0	pyright © 2013. All Rights Reserved.
Peto		💋 🗸 Verbrauerswärdige Stas 🖉 🖕 💐 180% 🔹

Als neuer Benutzer müssen Sie Sich zunächst registrieren:

Registrieren   Deline-	Gerätzverweihung - Mindows Internet Explorer		_10
🕽 🕗 🔻 🔊 Hasel V	evices of deliverymetric	🔳 🖯 👬 🛪 🚺 Google	P
Datei Daadeelai Ale	alt Perates Edus 1		
Contraction of Contraction	CONTROLS Online-Geräteverwaltung		
	ANWELDEN INSE GERATE	HR PROFIL KONTAKT OSF	
	Registrieren		
	Auf deser Webseite registrieren.		
	Benstzemanie		
	Derrouser		
	E-Mail		
	Derregenation		
	Pasavot		
	Confirm Passward		
	Registreven		
	Anneldes		
	Passwet verteen		
	Impressure   Daterachulz   Heltungsaurachium   Helz Gayright © 2013, All Rights Reserved	ungsbedingungen 1.	

Nach der Registrierung können Sie sich einloggen und dann in Ihrem Benutzerprofil Ihr neues Gerät anmelden:

#### Bedienungsanleitung Filtersteuerung Pool control-40.net Seite: 26 (34)

AUTOSATISTIC PETER	e-Certiterenvoltung - Mindows Silterre	l Esgéarre			.0
<ul> <li>• • • • • • • • • • • • • • • • • • •</li></ul>	ces of dedir parts			🔳 🗈 💀 🗙 🚮 Sough	P
atai Bestelan Anid	s fevorien Dares ?	1 - 1			
Pavostan anoli bez	vbetes   Online-Gerätevenvaltung			Gr · D · D · Sele ·	Stenet - Don - W
	m 📻 🐔		- Andrew -		
		Online-Geräteverv	valtung		
	CO/Christen				
		ABVELCEN	RE GERATE	KONTAKT OSF	
	Profil bearbeiter	n			
	Benutzerinformation				
	Decutzemana	Derrouser			
	Vorsane	derro			
	Nachsarre	#50Y			
	E-Mail (erforderlich)	Demo@mail.com			
	Passwort				
	Noses Passwort				
		Wenn Die des Pessiwari ändern möch	ten, tragen Sie hier ein Seues ein, Ansone	den können Sie die Feitier leer leasen.	
		Order Sie für neues Passwort sochn	an eil		
			Hervels: In Passworf sollte mind.	7 Zeichen lang sein. Um as alcherer zu	
		strengt indicator	machen, nutzen Sie die Groß- und wie 1725 N 163.	Keitechnebung, Zrifern und Symbole	
	Gerätezuweisung				
	Eingerichtete Gentte IDs				
	Garate IDs hinzufügen	x0000X			
	Gerätezugelft für ost	<b>C</b>			
	Service treigeben				

Die DEVICE ID Ihres Gerätes finden Sie im Konfigurationsmenü des Gerätes (s.o.).

Danach erscheint Ihr Gerät in Ihrer Geräteübersicht und kann mit Hilfe des Kommunikationsservers bedient werden:

Ger Rocke	sitit   Online-Ger 🗙 📃			<u>= 0 3</u>
← → C	devices.osf.de/hre-geraete-u	ebersicht		☆≡
	Online CONTROLS	e-Gerätevenvaltung	Sprachen Deutschi	
		ABMELDEN IHRE GERÄTE	IHR PROFIL OSF	
	Geräteübersicht	Filterstavening (kinde ty/d) 23.0 ± − No Honoya tai Ris terminational C		
devices asf, de(fb	s-geraats usbericht	Online-Gerläeverwaltung Copyright © 2015. All Rights Reserved.		

Für die Benutzung des Kommunikationsservers muss die Internetverbindung per Kommunikationsserver aktiviert sein (Werkseinstellung):

S Netzwerkeinstellungen			
Name der Anlage	Filtersteuerung (Kunde xyz)		
email-Adresse	Kunde@email.de		
email-Adresse (Kopie)	Service@Schwimmbadbau.de		
Internetverbindung per Kommunikationsserver	Ja		
	<b>? ?</b>		

# **Bedienung des Webservers**

Nachdem das Gerät eine Netzwerkverbindung aufgebaut hat, kann es mit Hilfe des integrierten Webservers bedient werden. Die Kommunikation mit dem Webserver kann mit jedem beliebigen Webbrowser erfolgen. Für Verbindungen aus dem Internet kann der Zugriff mit Hilfe des III-Kommunikationsservers erfolgen. Alternativ kann bei lokalem Zugriff die IP-Adresse des Gerätes (sh. Konfigurationsmenü) auch direkt in der Adresszeile des Browsers eingegeben werden. Falls das Bediengerät die NETBIOS-Namensauflösung beherrscht (z.B. Windows-PCs), kann statt der IP-Adresse auch der NETBIOS-Name "PC40" verwendet werden (<u>http://PC40</u>).

#### Startseite

Nach dem Aufruf des Gerätes im Webbrowser wird zunächst die Startseite angezeigt:

ම්				 2 🛛 💥
Wassertem	peratur °(	D:		
24.4		Sollwert 25.0		
Solar: 23.4	Luft: 24.5			
Heizung: Die Zusatzh	neizung is	st an		
Filter:				
Filterbetrieb				
	home		1 info	? help

#### Symbole in der Statusleiste

- Der Webserver ist für Zugriffe aus dem LAN gesperrt. Es wird nur der aktuelle Zustand angezeigt. Um das Gerät zu bedienen, muss der Benutzer sich zunächst nach Anklicken dieses Symbols anmelden.
- Der Webserver ist mit Service-Pin für Vollzugriff geöffnet worden.
- Z Das Magnetventil für die Wassernachspeisung ist geöffnet.
- Der Filter wird rückgespült.
- Die Filterpumpe läuft.
- Die Heizung ist in Betrieb.
- Die Solarheizung ist in Betrieb.

#### Symbole in der Steuerleiste

- Navigation zur Systeminformationsseite
- Navigation zur Startseite
- Navigation zum Hauptmenü
- Navigation zur Info-Seite
- Online-Hilfe aufrufen



#### Benutzeranmeldung

Auf dieser Seite muss sich der Bediener durch Eingabe der Benutzer-PIN (Werkseinstellung 1234) oder der Service-PIN (Werkseinstellung 5678) am Gerät anmelden, damit eine Bedienung erlaubt wird.

	http://PC40 (http://192.168.123.94)				
POOL control*-40					
ver.5.3	Jan 12 2015	SN: 000 (doljow)			
© osf	www.osf.de	Made in Germany			
	hame menu				

#### Systeminformationsseite

Auf dieser Seite werden Systeminformationen des Gerätes angezeigt, z.B Seriennummer und Softwareversion. Weiterhin kann der angemeldete Benutzer hier die aktuelle IP-Adresse für Zugriff aus dem lokalen Netz und die Device-ID für Zugriff über den TET-Kommunikationsserver ablesen.

#### Info-Seite

Auf dieser Seite wird der aktuelle Betriebszustand der Schwimmbadsteuerung grafisch dargestellt.





Hauptmenü

Auf dieser Seite können verschieden Einstellungen für die Schwimmbadsteuerung ausgewählt werden. Weiterhin kann hier die Sprache des Webservers ausgewählt werden.

In diesem Untermenü können durch den Benutzer die am häufigsten benötigten Einstellungen der Filteranlage vorgenommen werden.

In diesem Untermenü kann der aktuelle Betriebszustand der Filteranlage abgerufen werden.

In diesem Untermenü kann das Betriebsprotokoll der Filtersteuerung abgerufen werden.



In diesem Untermenü kann die Anlage von Hand gesteuert werden.

In diesem Untermenü können die gespeicherten Temperaturverläufe als CSV-Dateien zur grafischen Darstellung und zur Weiterverarbeitung mit Tabellenkalkulationsprogrammen abgerufen werden.

In diesem Untermenü können durch den Servicetechniker weitere Einstellungen der Filteranlage vorgenommen werden (Anmeldung mit Service-PIN erforderlich).

#### Schwimmbad-Einstellungen

Auf dieser Seite kann der Benutzer auswählen, welche Einstellungen der Schwimmbadsteuerung er ändern möchte.

- Einstellungen für die verschiedenen Betriebsarten der Poolheizung.
- Einstellungen für den Filterbetrieb und die automatische Rückspülung.
- AUX Einstellungen für den Zusatzausgang
- eco Einstellungen für den ECO-Betrieb.



#### Heizungs-Einstellungen

#### Solltemperatur

Auf dieser Seite kann die Solltemperatur des Schwimmbades eingestellt werden.

Außerdem können die Betriebsarten der einzelnen Heizsysteme gewählt werden. Die Solarheizung kann nur aktiviert werden, wenn ein Solarfühler angeschlossen ist.





#### **Frostschutz-Funktion**

Auf dieser Seite können Einstellungen für die Frostschutz-Funktion vorgenommen werden.

Die Frostschutz-Funktion kann nur benutzt werden, wenn ein Lufttemperaturfühler angeschlossen ist.

#### Einstellungen der Filteranlage

Auf dieser Seite können die Schaltuhren für die Filterpumpe und die Rückspülung mit Stangenventilen angewählt werden.

#### Einstellungen für den Zusatzausgang

Auf dieser Seite können die Einstellungen für den Zusatzausgang vorgenommen werden.

Mit der Schaltuhr werden die Betriebszeiten des Ausganges festgelegt. Falls der Ausgang getaktet werden soll, können Taktzyklus und Taktdauer hier eingestellt werden Bei einem Taktzyklus von 0 Minuten wird der Ausgang nicht getaktet.



Weiterhin kann hier angegeben werden, ob der Ausgang mit der Filterpumpe verriegelt werden soll.

#### Einstellungen für den ECO-Betrieb

Auf dieser Seite kann die Schaltuhr für den ECO-Betrieb angewählt werden.

Weiterhin kann eine Absenkung der Wassertemperatur im ECO-Betrieb eingestellt werden.

# Schaltuhr ECO-Mode Temperaturabsenkung ECO-Betrieb 0.0 °C

#### Einstellungen für den Service-Techniker

Auf dieser Seite können Einstellungen für den Service-Techniker ausgewählt werden. Eine Veränderung dieser Einstellungen erfordert eine vorherige Anmeldung mit der Service-PIN.





•		Ellistellungen zusatzau	isyany
		Schaltuhr	
Taktzyklu	JS		0 Min.
Taktdaue	ər		10 s
Verriegel	lung		Ja
<b>∢</b> ∡ esc	C home	<b>T</b> menu	? help

#### **Betriebsstatistik**

Auf dieser Seite können verschiedene Betriebsstundenzähler und Zähler für besondere Betriebszustände abgelesen werden.

Ó		Betriebsst	atistik		
	Betriebsstunden				
Pumpen-Be	triebszeit		5 Stunden		
Heizungs-Be	etriebszei		5 Stunden		
Solar-Betrie	bszeit		0 Stunden		
		Zähler			
Rückspül-Zä	ihler		0		
Motorschutz	-Zähler		0		
Druckschalt	er-Zähler		0		
Phasenausf	all-Zähler		0		
	home	inenu inenu	?		

#### Netzwerkeinstellunger Name der Anlage Filtersteuerung (Kunde xyz email-Adresse email-Adresse (Kopie) Service@Schwimmbadbau.d Internetverbindung per Kommunikationsserver ? **(**7 Automatische Internetzeit Zeitzone GMT + 1 h Autom. Sommerzeit Umstellung Ja IP-Adresse automatisch Ja IP-Adressen (manuell zugewie 192.168.123.161 IP-Adresse Subnetzmaske 255 255 255 0 192.168.123. Gateway DNS Server 192,168,123, 1 Benutzer-PIN ändern Service-PIN ändern

#### Netzwerkeinstellungen

Auf dieser Seite kann festgelegt werden, unter welchem Namen das Gerät im III-Kommunikationsserver erscheinen soll.

Weiterhin können email-Adressen für die automatische Benachrichtigung im Fehlerfall angegeben werden.

Die Verbindung mit dem **DEI**-Kommunikationsserver kann hier auch deaktiviert werden.

Auf dieser Seite können Einstellungen für die automatische Synchronisierung der eingebauten Uhr mit dem Internet vorgenommen werden.

Außerdem kann festgelegt werden, ob das Gerät seine IP-Einstellungen automatisch aus dem Netzwerk bezieht (DHCP).

Auf dieser Seite können die IP-Adressen des Gerätes manuell festgelegt werden, falls sie nicht automatisch vom DHCP-Server bezogen werden sollen.

Auf dieser Seite können die PIN-Nummern für Benutzer und Servicetechniker verändert werden. Wenn als PIN "0000" eingestellt wird, ist keine Anmeldung mit PIN-Eingabe erforderlich.



#### Konfiguration der Hardware

Auf dieser Seite wird ausgewählt, welche Schwimmbadkomponente konfiguriert werden soll.

Auf dieser Seite kann die Art der Filterpumpe ausgewählt werden.

Bei Drehstrompumpen muss hier zusätzlich der elektronische Motorschutz auf den Nennstrom der Pumpe (lt. Typenschild) eingestellt werden.

Weiterhin kann die Anlaufzeit der Pumpe, während der der Durchflusswächter-Eingang nicht abgefragt wird, eingestellt werden.

Bei drehzahlgeregelten Pumpen kann hier auch die Pumpenleistung bei Solarbetrieb ausgewählt werden.



6	Einstellungen Solar-Heizung		
1	Femperaturanhebung Solarbetrieb	5.0	°C
٤	Solar-Einschaltdifferenz	5.0	°C
٤	Solar-Auschaltdifferenz	0.0	°C
١	Vindest-Schaltabstand Solarheizung	120	Sek.
١	/orrang der Solarheizung	Ja	
			?

Auf dieser Seite wird die Art der Niveauregelung ausgewählt.

Außerdem kann hier eine Zeitüberwachung für die Wassernachspeisung eingestellt werden.

Falls die Niveauregelung für Skimmerbecken angewählt wurde, kann hier der minimale Schaltabstand des Magnetventiles eingestellt werden.

Auf dieser Seite kann eingestellt werden, wie lange die Filterpumpe beim Verfahren der Rückspül-Stangenventile ausgeschaltet werden soll.

Außerdem kann hier festgelegt werden, ob das Bodenablauf-Ventil während der Rückspülung geöffnet werden soll.

Auf dieser Seite können erweiterte Einstellungen für die Wärmetauscher-Heizung vorgenommen werden.

Die Grenztemperatur legt fest, wie hoch die Solltemperatur des Schwimmbadwassers maximal eingestellt werden kann.

Der Mindest-Schaltabstand der Heizung begrenzt die Schalthäufigkeit des Wärmetauschers bei Schwankungen der gemessenen Wassertemperatur.

Weiterhin kann eingestellt werden, ob die Temperaturregelung Vorrang vor der Filter-Schaltuhr hat, also die Pumpe auch außerhalb der programmierten Filterzeiten durch die Temperaturregelung eingeschaltet werden kann.

Zusätzlich kann eine Nachlaufzeit der Filterpumpe nach Ausschalten der Heizung eingestellt werden, um Restwärme aus dem Wärmetauscher abzuführen.

Auf dieser Seite können erweiterte Einstellungen für die Solarheizung vorgenommen werden.

Die Temperaturanhebung Solarbetrieb legt fest, wie weit das Schwimmbadwasser bei Betrieb der Solarheizung über den eingestellten Sollwert hinaus aufgeheizt wird, um Energie für Zeiten ohne Sonneneinstrahlung zu speichern.

Ein- und Ausschaltdifferenz sind die Temperaturdifferenzen zwischen Solarabsorber und Schwimmbadwasser, bei denen die Solarheizung ein- bzw. wieder ausgeschaltet wird.

Der Mindest-Schaltabstand begrenzt die Schalthäufigkeit der Solarheizung bei Schwankungen der gemessenen Temperaturen.

Weiterhin kann eingestellt werden, ob die Solar-Temperaturregelung Vorrang vor der Filter-Schaltuhr hat, also die Pumpe auch außerhalb der programmierten Filterzeiten durch die Temperaturregelung eingeschaltet werden kann.

# Anbindung an Gebäudeleittechnik-Systeme

Die POOLcontrol-40.net enthält einen HTTP-Webserver, der dafür ausgelegt ist, die Bedienung der Steuerung mit Hilfe eines beliebigen Webbrowsers von jedem internetfähigen Endgerät aus zu ermöglichen.

Die von diesem Webserver erzeugten HTML-Seiten können auch von der Gebäudeleittechnik abgerufen und für die Darstellung auf EIB-Visualisierungsgeräten ausgewertet werden. Für die Steuerung der POOLcontrol-40.net kann die Gebäudeleittechnik IP-Telegramme erzeugen, wie sie auch von einem Webbrowser beim Anklicken von Steuerelementen auf den HTML-Seiten erzeugt worden wären – die Gebäudeleittechnik muss also das Verhalten eines Webbrowsers simulieren.

Alternativ zur direkten Auswertung der von **DEI** vordefinierten HTML-Seiten, die für die Darstellung auf Webbrowsern vorgesehen sind, kann der Anwender auch eine eigene Steuerdatei auf der SD-Karte in der POOLcontrol-40.net abspeichern, die ihm die gewünschten Daten in "maßgeschneiderter" Form liefert. Dadurch wird die Anbindung an die Gebäudeleittechnik unabhängig von eventuellen Designänderungen der **DEI**-HTML-Seiten.

Diese Steuerdatei muss als ASCII-Textdatei mit der Extension ".HTM" im Verzeichnis "HTML" auf der SD-Karte abgelegt sein. Der Dateiname darf maximal 8 Zeichen lang sein. Trotz der Extension "HTM" muss diese Datei nicht zwingend eine gültige HTML-Datei sein, die Formatierung kann an die Anforderungen der Gebäudeleittechnik angepasst sein.

Diese Steuerdatei kann Variablen im Format "\$\$nnn" enthalten, die vom Webserver dann durch die jeweils aktuellen Daten ersetzt werden – eine Liste der verfügbaren Variablen finden Sie am Ende dieses Dokuments. Eine Steuerdatei "ISTWERTE.HTM" mit folgendem Inhalt:

Wassertemperatur: \$\$0100 °C

Solartemperatur: \$\$0101 °C

Lufttemperatur: \$\$0102 ℃

\$\$0015

würde bei Aufruf von "http://xxx.xxx.xxx/istwerte.htm" z.B. folgenden Text liefern

Wassertemperatur: 24.3 °C

Solartemperatur: 36.8 ℃

Lufttemperatur: 22.4 °C

Filterbetrieb

Mit solchen Steuerdateien können auch gezielt einzelne Datenpunkte ausgelesen werden, z.B. "WTEMP.HTM" mit dem Inhalt

\$\$0100

liefert

24.3

Um von der Gebäudeleittechnik aus Daten in der Steuerung zu verändern, muss von der Gebäudeleittechnik die Übertragung eines HTML-Formulars simuliert werden. Dies geschieht durch einen URL-Aufruf der Form "http://xxx.xxx.xxx/modify?nnnn=data", wobei nnnn die Nummer der zu ändernden Variablen ist, und data die zu speichernden Daten repräsentiert.

Bevor die Leittechnik Variablen verändern kann, muss sie sich erst durch Übertragung einer gültigen PIN-Nummer an die Variable 0003 einloggen:

"http://xxx.xxx.xxx.xxx/modify?0003=dddd", wobei dddd die am Gerät eingestellte Benutzer-PIN ist.

Nach erfolgtem Login können Variablen gesetzt werden, z.B. Solltemperatur auf 28°C:

"http://xxx.xxx.xxx.xxx/modify?0110=28.3".

Danach sollte die Leittechnik sich durch erneutes Beschreiben der Variablen 0003 mit einem beliebigen ungültigen Wert wieder ausloggen:

"http://xxx.xxx.xxx/modify?0003=0000"

Durch eine ähnliche Aufrufsequenz kann z.B. der Handbetrieb umgeschaltet werden:

"http://xxx.xxx.xxx.xxx/modify?0003=dddd"

"http://xxx.xxx.xxx.xxx/modify?0025=i"

"http://xxx.xxx.xxx.modify?0003=0000"

Login Ausgang umschalten Logout

Nr.	Bezeichnung	Lesen/ Schreiben	Format	Wertebereich	Info
0003	Benutzer-PIN	S	"####"	"0000" - "9999"	Login
0013	Statustext Heizung	L	ASCII-Text		
0015	Statustext Filteranlage	L	ASCII-Text		
0025	Handbetrieb Filteranlage	S	ASCII	'0', '1', 'i'	0: ausschalten 1: einschalten i: umschalten
0027	ECO-Modus (Hand)	S	ASCII	'0', '1', 'i'	0: ausschalten 1: einschalten i: umschalten
0100	Wassertemperatur	L	"##.#"		
0101	Solartemperatur	L	"##.#"		
0102	Lufttemperatur	L	"##.#"		
0110	Sollwert Wassertemperatur	L/S	"##.#"	"00.1" - "40.0"	
0123	Frostschutz-Funktion	S	ASCII	'0', '1', 'i'	0: ausschalten 1: einschalten i: umschalten
9000	Sammelstörmeldung	L	'#'	'0' - '1'	'0'=Aus, '1'=Ein
9013	Statusvariable Heizung	L	'#'	'0' - '3'	'0'=Aus '1'=Wärmetauscher '2'= Solarheizung
9019	Statusvariable Filterpumpe	L	'#'	'0' - '3'	'0': Pause '1': Drehzahl ECO '2': Drehzahl Normal ,3': Drehzahl hoch
9025	Statusvariable Handbetrieb	L	'#'	'0' - '1'	'0'=Aus, '1'=Ein
9027	Status ECO-Betrieb (Hand)	L	'#'	'0' - '1'	'0'=Aus, '1'=Ein

Für die Kommunikation mit der Gebäudeleittechnik verfügbare Variablen (Stand 13.01.2015):

### Menüstruktur



#### Wir wünschen Ihnen viel Freude und Entspannung in Ihrem Schwimmbad

Hansjürgen Meier Elektrotechnik und Elektronik GmbH & Co KG Eichendorffstraße 6 D-32339 Espelkamp E-Mail: info@osf.de Internet: www.osf.de